

مذكرة تفاهم

بين

أعضاء لجنة تمكين في مدينة جاسم

و

المجلس المحلي لمدينة جاسم

و

برنامج "تمكين المبادرات المحلية"

١- تعريف المصطلحات المستخدمة في مذكرة التفاهم

- تمكين المبادرات المحلية (البرنامج): تمكين، برنامج يموله مكتب التنمية الدولية البريطاني والإتحاد الأوروبي وهو مصمم لتقديم خدمات أساسية في المجتمعات الريفية وبناء القدرات على وفهم النماذج المتقدمة والشفقة للإدارة، ويتم تنفيذ برنامج تمكين من خلال لجان تمكين التي يتم تشكيلها في كل مجتمع وبدعم من البرنامج.
- العضو الميداني: يختار المنسق الميداني ممثلًا للبرنامج ويعمل على دعم عمل لجنة تمكين وكذلك كصلة وصل بين البرنامج ولجنة تمكين.
- العضو الميداني: دعم المنسق الميداني عمل لجنة تمكين النسائية الفرعية ويعمل كصلة وصل بين اللجنة ولجنة تمكين الرئيسية (إن أمكن) وبين لجنة تمكين النسائية الفرعية والبرنامج.
- المجلس الزراعي: المجلس المحلي (مجلس قرية أو مجلس حي أو مجلس مدينة) الذي يقوم بدعم اللجنة ويرشح بعضًا من أعضائه ليكونوا أعضاء في اللجنة.
- لجنة تمكين: تعتبر لجنة بصفتها صلة وصل بين الجهات المانحة والمجتمع، الية تقديم المشروع للمجتمع، وهي مسؤولة عن تحديد احتياجات المجتمع وترتيبها حسب الأولوية ودعم تنفيذ هذه النشاطات، (من خلال اختيار الهيئات التي ستقوم بالتنفيذ) والمقاولين والإشراف على تنفيذ الخدمات.
- باقة الخدمات الأساسية: وهي قائمة بالمشاريع والنشاطات التي سيتم تنفيذها بناءً على تقييم احتياجات المجتمع المحلي والتي تقوم لجنة تمكين باختيار مشاريعها منها. وهناك باقة خدمات أساسية تتعلق بالإدارة الرشيدة والبنية التحتية والصحة والتعليم وستتم إضافة باقة خدمات أساسية حول سبل المعيشة والانتعاش الاقتصادي في الدورة التمويلية الثالثة.

٢- التزامات أعضاء لجنة تمكين

١. الجماعات المحظورة والأنشطة الإرهائية
- يلتزم أعضاء لجنة تمكين بموجبه بأنهم ليسوا أفرادًا أو جماعة.
 - أعضاء في أي جماعة محظورة

متورطين بالإرهاب أو أية عمليات إرهابية
٢. تسليم دورة المشروع:

أعضاء اللجنة ويقبلون ويوافقون على أداء الواجبات التالية:

تقديم النصح حول الأولويات لمساعدة البرنامج في تطوير باقة الخدمات الأساسية

الإشتراك مع أعضاء من كافة القطاعات في المجتمع خلال تطوير مقترحات المشاريع

تطوير مقترحات مشاريع ضمن إطار باقة الخدمات الأساسية والميزانية الموافق عليها بالاستناد إلى نتائج إشتراك المجتمع.

دعم تنفيذ المشاريع

إجراء عمليات شراء المنتجات والخدمات لتنفيذ المشاريع

إجراء المتابعة والتقييم وإعداد التقارير حول نفقات المشاريع والعقود

٣. الإدارة المالية

م أعضاء لجنة تمكين بما يلي:

الالتزام بالقوانين والإجراءات المالية للبرنامج

ضمان إجراء كافة عمليات الشراء بالتوافق مع إجراءات ونماذج تمكين المالية وتلك المتعلقة بالشراء كما هو وارد في

الملحق ١ من مذكرة التفاهم بدعم من المنسق المالي الميداني.

طلب إذن خطي مسبقاً من البرنامج في حال رغبت أي من لجان تمكين في الخروج عن إجراءات تمكين، أو عدم القيام بأية

من الإجراءات المالية أو اتخاذ خطوات غير متوافقة مع الإجراءات المالية للبرنامج

تقديم التقارير المالية للبرنامج حسبما يتطلبه البرنامج

سرف الميزانية المقدمة من البرنامج وفقاً للنسب التالية:

○ يتم التحضير للمشاريع باستخدام ٩٥% من الميزانية المتوفرة

○ يتم الاحتفاظ بـ ٥% من الميزانية في صندوق الطوارئ لتغطية نفقات تحويل الأموال والفروق الناتجة

عن تغييرات غير متوقعة في الأسعار والمصرفيات الطارئة.

○ يمكن فقط تمويل المشاريع المشمولة بأحدى باقات الخدمات الأساسية والتي طورها البرنامج باستناد

أموال البرنامج.

○ يمكن شراء التجهيزات المكتبية وتجهيزات الاتصال كجزء من مشاريع باقة الخدمات الأساسية الممولة

بالإدارة الرشيدة وذلك حسب القواعد المرفقة مع مذكرة التفاهم وتوجيهات تطوير المشاريع التي

بمشروع "تأسيس وتشغيل لجنة تمكين" الواردة في الملحق ٢ من مذكرة التفاهم

في حال وجود تقدم عسكري للنظام أو تنظيم الدولة الإسلامية، يتم إخلاء كافة القطع الكبيرة للمعدات التي قامت لجنة

بشرائها ونقلها إلى أقرب لجنة تمكين آمنة في المنطقة. وينطبق الأمر ذاته في حال حازت أي من الجماعات المسلحة

على عضوية في المجلس الراعي.

٤. تنظيم وإدارة اللجنة

تقوم لجنة تمكين بما يلي:

تعيين موظفين مثال رئيس اللجنة وأمين السر حسب الحاجة

تعيين أمين صندوق وموظفين آخرين حسب الحاجة

• لتظيم مجموعات عمل ولجان فرعية حسب الحاجة

• عند تشكيل لجنة تمكين، تقوم اللجنة بإعداد لوائح داخلية بالمهام والمسؤوليات الخاصة بموظفي وكادر اللجنة وقوانين تنظيمها وقوانين الحضور وأخرى لإجراء المقابلات. ويتم إرسال نسخة للبرنامج للاحتفاظ بها في السجلات. ولا تقوم أي من قوانين أحكام اللوائح الداخلية بالتعارض مع أو إلغاء أي من الأحكام والقوانين الواردة في مذكرة التفاهم.

• عند انتقاء أعضاء جدد للجنة تمكين، تقوم اللجنة ببذل قصارى جهدها لضمان قيامها بانتقاء أعضاء من كافة الأطراف الفاعلة رئيسية بما في ذلك النساء والأقليات والنازحين شريطة أن يكون هؤلاء الأعضاء قادرين على تلبية واجباتهم ومهامهم بصفتهم أعضاء في لجنة تمكين.

• يلزم أعضاء لجنة تمكين بتخصيص وقتهم وجهودهم من أجل تنفيذ البرنامج. وفي حال فشل أحد أعضاء لجنة تمكين في إنجاز مسؤولياته بحسب ما هو محدد في مذكرة التفاهم هذه أو كما هو موضح في اللوائح الداخلية، يتم إنهاء عضويته/ عضويتها إما بشكل مباشر عن طريق لجنة تمكين أو من قبل البرنامج بالاستناد إلى شكوى مقدمة على شكل كتاب موقع من ثلاثة أعضاء بالإضافة إلى المنسق الميداني.

5. الإدارة الرشيدة

• يتفهم أعضاء لجنة تمكين أهمية الإدارة الرشيدة والمشاركة والتشفافية. إضافة إلى ذلك، يلتزمون بما يلي:

- العمل مع الأفراد الآخرين في المجتمع والجهات الفاعلة الأخرى على نطاق أوسع لبناء قبول للبرنامج والعمل اللجنة في المجتمع.
- التشاور على نطاق واسع مع أفراد المجتمع عند إعداد الخطط.
- تقديم التقارير حول خطط الإنفاق والميزانيات وحول القرارات المتخذة الأخرى إلى المجتمع بقدر ما يسمح به الوضع الأمني.
- السعي للحصول على آراء أفراد المجتمع عند تقييم أداء المشاريع والإنفاق.
- الاحتفاظ بسجلات سير عملية التنفيذ إضافة إلى السجلات المالية وعرضها على المجتمع عند الطلب.
- تقديم نتائج المتابعة والتقييم وتقييم الأداء لأفراد المجتمع والجهات الفاعلة الأخرى ذات الصلة.
- توفير فرص للمجتمع للمشاركة في أعمال تمكين.
- تحمل مسؤولية تنفيذ المشاريع بإشراف اللجنة.
- عند إكمال البرنامج، يتم تسليم التجهيزات المكتبية وتجهيزات الاتصال إلى المجلس مدينة جاسم المحطلي (أو [XXXXX] في حال تحديد أي مجموعة أخرى).

• ويوجد نموذج لبطاقات تقييم الإدارة الرشيدة التي تتضمن قائمة تفصيلية عن نشاطات الإدارة الرشيدة التي يتوقع أن تقوم لجان تمكين بتنفيذها خلال الدورة التكوينية في الملحق 3.

6. العلاقة مع المنسقين الميدانيين

• يلتزم أعضاء لجنة تمكين بما يلي:

- احترام دور المنسق الميداني والمنسقة الميدانية بصفتهم منسقين لعمليات البرنامج والقائمين على تسهيل العلاقة بين اللجان ولجنة تمكين النسائية الفرعية والبرنامج.
- بذل كافة الجهود لضمان قدرة المنسقين الميدانيين على أداء واجباتهم تجاه اللجنة والمجتمع المحلي بأمان.

7. التعويضات

يوافق أعضاء لجنة تمكين على ما يلي:

- العمل في لجنة تمكين هو عمل تطوعي ولا يتلقى صاحبه أي راتب. والاستثناء الوحيد لذلك هو عندما يكون المرشح الأنسب للإدارة/ المراقبة الفنية لإحدى مشاريع تمكين عضواً في لجنة تمكين.
- يتم دفع بدل شهري ثابت لأعضاء لجنة تمكين عن تكاليف حضور الاجتماعات وبدل يومي ثابت إضافي عن أيام السفر لتنفيذ أعمال اللجنة تمكين. ويتم تحديد قيمة الدفعات في الملحق ٢ في مذكرة التفاهم هذه.
- يمكن أن تقوم لجنة تمكين بتوظيف موظفين لمكتبها ومشاريعها. ويتم شرح الوظائف التي يدفع لها بدل شهري أو راتب ومدة التوظيف في نشرة التوجيهات الخاصة ببرنامج تمكين. ولا يحق لهؤلاء الموظفين التصويت في لجنة تمكين.
- ٨. حسن السيرة والسلوك والأخلاق
- يلتزم أعضاء لجنة تمكين، قبل كل شيء، بأعلى درجات الأخلاق والسلوك الجيد ويوافقون على وجه التحديد على ما يلي:
- بذل قصارى جهدهم لتجنب التسبب في تفاقم النزاع نتيجة لنشاطات لجنة تمكين، وحيثما أمكن، يقومون بالاعتماد على نشاطات اللجنة للحد من النزاع.
- الانخراط بشكل إيجابي مع كافة مكونات المجتمع بما في ذلك الأقليات والعمل بفعالية لتجنب الإقصاء.
- العمل وفقاً لمصالح الناس في المجتمع وعدم إظهار أي محاباة على أساس العنصر أو العرق أو الجنس أو المناطقية.
- الانفتاح والشفافية
- عدم تقاضي رشوة أو المشاركة في ممارسات فساد
- التقيد بالقيم الأخلاقية للإسلام أثناء تأديتهم لأعمال لجنة تمكين

٣- التزام المجلس الراعي – مجلس مدينة جاسم المحلي

يلتزم مجلس مدينة جاسم المحلي بما يلي:

- توسيع دعمه للبرنامج والإشراف على تنفيذ المشاريع في المجتمع.
 - الحفاظ على أمن مواقع المشروع ونقل المواد، و أمن المتعهدين في الموقع قدر الإمكان.
 - تفويض مجلس مدينة جاسم المحلي لأعضائه لتمثيل المجلس في لجنة تمكين والعمل مع البرنامج.
 - ضمان استدامة المشاريع التي يتم تنفيذها من خلال لجنة تمكين بعد انتهاء مدة المشروع.
 - تمثيل البرنامج والربط بينه وبين مجلس المحافظة حسب الحاجة.
- و عند انتهاء البرنامج، يشرف المجلس على تسليم المعدات والأصول الأخرى الخاصة بالمشروع للدوائر ذات الصلة بحسب الاتفاق المحدد في مذكرة التفاهم.

٤- التزام البرنامج

١. الدعم التقني والتدريب

يساعد البرنامج أعضاء اللجنة في أداء واجباتهم من خلال ما يلي:

- توفير التدريب في كافة المجالات ذات الصلة بالبرنامج من خلال المنسقين الميدانيين المعيّنين
- تقديم المساعدة المباشرة إلى لجنة تمكين من خلال المشاركة في دورات عمل اللجنة من خلال المنسقين الميدانيين المرشحين

7. الميزانية والتنفيذ المالي

يقدم البرنامج الموارد الضرورية لتنفيذ المشروع وعلى وجه الخصوص ما يلي:

- توفير ميزانية لكل دورة من دورات المشاريع، ويكون المبلغ المخصص للدورة التوالية الأولى ٦٠٠.٠٠٠ دولار أمريكي. بينما يتم تعديل النسخ المالية اللاحقة حسب توفر الأموال واداء المجتمع في الدورات المالية السابقة وفقاً للتعايير المحددة مسبقاً.
- توفير المستلزمات الثرية لتنفيذ المشاريع الصغيرة جداً.
- تأمين شراء السلع والخدمات لعمليات الشراء ذات القيمة المرتفعة (أي تلك التي تتجاوز الحد المسموح به والمحدد في توجيهات عملية الشراء الخاصة بالمشروع).
- القيام بتغطية الخطوات اللازمة لتحميد المشاكل مع المتعلمين، سواء التي يحدثها اللجنة أو غيرها من الجهات الفاعلة.
- القيام بتسديد حسابات المتعلمين، سواء أولئك الذين حددهم البرنامج أو لجنة تمكين. عند استلام الضمان أو الخدمات.

ويحفظ البرنامج بحق سحب التمويل في حال قامت لجنة تمكين بإسائة استخدام الإجراءات المالية أو إجراءات عملية الشراء.

8. الإدارة والمبادئ العامة

من أجل ضمان إدارة البرنامج بشكل جيد واستجابته لاحتياجات المجتمع ومناسيته للبيئة، يلتزم البرنامج أيضاً بما يلي:

- العمل وفقاً لمصلحة المجتمع المعنى وبدلاً من كفاءة العمود لدعم الإساءة إلى المجتمع أو السلطة بشكل أوسع.
- العمل على احترام كافة الثقافات المحيطة التي تقدمها اللجنة في حال سمحت موارد البرنامج وقوده المالية بذلك.
- الرد في الوقت المناسب على أية طلبات تطرحها لجنة تمكين.

ولا يقدم البرنامج أي تمويل إنشائي لاستبدال المعدات أو البضائع المتضررة أو المعطوبة.

9. التزامات مشتركة

1. مراجعة مشتركة للاتفاقية

يوافق أعضاء لجنة تمكين والبرنامج على ما يلي:

- يقوم البرنامج ولجنة تمكين بمراجعة الاتفاقية بعد ستة أشهر.
- يمكن تعديل الاتفاقية بموافقة كلا الطرفين.

2. حل النزاعات

يوافق أعضاء لجنة تمكين والبرنامج على ما يلي:

- حل النزاعات وفقاً وبمسن نية.
- يجوز تمكين وسيط محايد لتسهيل حل النزاعات بموافقة كلا الطرفين.

د. احمد صالح الحلقى

رئيس المجلس المحلي لمدينة جاسم

بالتفاهة عن المجلس المحلي لمدينة جاسم



أناشوبيا براهيم

مديرة البرنامج

بالتفاهة عن البرنامج

Chang K

عبدالله محمد الحلقى

أمين سر لجنة تمكين في مدينة جاسم

بالتفاهة عن لجنة تمكين في مدينة جاسم

بالتفاهة عن المجلس المحلي لمدينة جاسم



بالتفاهة عن لجنة تمكين في مدينة جاسم

بالتفاهة عن لجنة تمكين في مدينة جاسم

١٤٤٥

7. الميزانية والتنفيذ المالي

يقدم البرنامج الموارد الضرورية لتنفيذ المشروع وعلى وجه الخصوص ما يلي:

- توفير ميزانية لكل دورة من دورات المشاريع، ويكون المبلغ المخصص للدورة التأسيسية الأولى ٦٠٠.٠٠٠ دولار أمريكي. بينما يتم تحويل النسخ المالية اللاحقة حسب توفر الأموال واداء المجتمع في الدورات المالية السابقة وفقاً للتعايير المحددة مسبقاً.
- توفير المستلزمات الثرية لتنفيذ المشاريع الصغيرة جداً.
- تأمين شراء السلع والخدمات لعمليات الشراء ذات القيمة المرتفعة (أي تلك التي تتجاوز الحد المسموح به والمحدد في توجيهات عملية الشراء الخاصة بالمشروع).
- القيام بتغطية الخطوات اللازمة لتتبع المشاكل مع المتعلمين، سواء التي تحدثها اللجنة أو غيرها من الجهات الفاعلة.
- القيام بتسديد حسابات المتعلمين، سواء أولئك الذين حددهم البرنامج أو لجنة تمكين. عند استلام الضمان أو الخدمات.

ويحتفظ البرنامج بحق سحب التمويل في حال قامت لجنة تمكين بإسائة استخدام الإجراءات المالية أو إجراءات عملية الشراء.

8. الإدارة والمبادئ العامة

من أجل ضمان إدارة البرنامج بشكل جيد واستجابته لاحتياجات المجتمع ومناسيته للبيئة، يلتزم البرنامج أيضاً بما يلي:

- العمل وفقاً لمصلحة المجتمع المعنى وبمبدأ كفاءة الموارد لعدم الإسائة إلى المجتمع أو السلطة بشكل أوسع.
- العمل على احترام كافة الثقافات المحيطة التي تقدمها اللجنة في حال سمحت موارد البرنامج وقوده المالية بذلك.
- الرد في الوقت المناسب على أية طلبات تطرحها لجنة تمكين.

ولا يقدم البرنامج أي تمويل إحصائي لاستيفاء المعدات أو الضمان المتضررة أو المعطوفة.

9. التزامات مشتركة

1. مراجعة مشتركة للاتفاقية

يوافق أعضاء لجنة تمكين والبرنامج على ما يلي:

- يقوم البرنامج ولجنة تمكين بمراجعة الاتفاقية بعد ستة أشهر.
- يمكن تعديل الاتفاقية بموافقة كلا الطرفين.

2. حل النزاعات

يوافق أعضاء لجنة تمكين والبرنامج على ما يلي:

- حل النزاعات وفقاً وبمبدأ حسن نية.
- يجوز تعيين وسيط محايد لتسهيل حل النزاعات بموافقة كلا الطرفين.

د. احمد صالح الحلقي

رئيس المجلس المحلي لمدينة جاسم

بالتفاهة عن المجلس المحلي لمدينة جاسم



أناشوبيا براهيم

مديرة البرنامج

بالتفاهة عن البرنامج

Chang K

عبدالله محمد الحلقي

أمين سر لجنة تمكين في مدينة جاسم

بالتفاهة عن لجنة تمكين في مدينة جاسم

بالتفاهة عن المجلس المحلي لمدينة جاسم




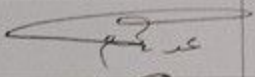
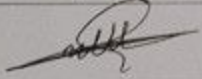
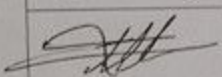
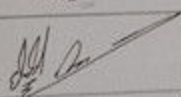
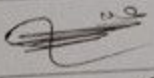
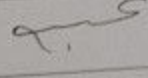
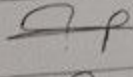
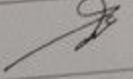

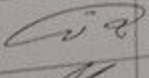

بالتفاهة عن لجنة تمكين في مدينة جاسم

بالتفاهة عن اللجنة

١٤٤٥

الى من يهمة الأمر

نصادق نحن لجنة تمكين على البنود الواردة في مذكرة التفاهم مع مجلس مدينة جاسم المحلي و برنامج تمكين و نصادق على النظام الداخلي للجنة تمكين جاسم و نتعهد بالالتزام ببنودهما و تعتبر البنود ملزمة لجميع الاعضاء الموقعين أدناه و هم :

الرقم	الاسم	الصفة	التوقيع
1	طالب عواد العبد	رئيس اللجنة	
2	عدنان محمد الحلقي	نائب الرئيس	
3	ماهر حسين القويدر	أمين السر	
4	طالب يوسف الجلم	عضو لجنة	
5	طارق زياد الجبواي	عضو لجنة	
6	عبد احكيم عبد الرحمن الحميد	عضو لجنة	
7	عبد الرؤوف محمد الغوثاني	عضو لجنة	
8	محمد عبد الحكيم ادريس	عضو لجنة	
9	احمد ايوب عسكر	عضو لجنة	
10	سعاد يحيى النصار	عضو لجنة	
11	تبارك سركنس المحاسنة	عضو لجنة	
12	سلوى عدنان صوايا	عضو لجنة	
13	وداد عزات الحاجي	عضو لجنة	